



最经典的365夜



睡前故事

冬之卷

陈丽虹等/著
雨 青等/绘



全国百佳图书出版单位



时代出版传媒股份有限公司
安徽少年儿童出版社



最经典的365夜



睡前故事

冬之卷

陈丽虹等/著 雨 青等/绘

大学图书馆
书章



APETIME
时代出版

时代出版传媒股份有限公司
安徽少年儿童出版社

图书在版编目(CIP)数据

最经典的 365 夜睡前故事. 冬之卷 / 陈丽虹等著;
雨青等绘. — 合肥: 安徽少年儿童出版社, 2013.4
ISBN 978-7-5397-6507-5

I. ①最… II. ①陈… ②雨… III. ①汉语拼音—儿
童读物 IV. ①H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 035791 号

ZUI JINGDIAN DE 365 YE SHUIQIAN GUSHI
最经典的 365 夜睡前故事

DONG ZHI JUAN
冬之卷

陈丽虹等/著
雨青等/绘

出版人: 张克文

图书制作: 添美图书

策划: 欧阳春 杲香

责任编辑: 杲香 欧阳春

责任印制: 田航

责任校对: 冯劲松

出版发行: 时代出版传媒股份有限公司 <http://www.press-mart.com>

安徽少年儿童出版社 E-mail: ahse@yahoo.cn

新浪官方微博: <http://weibo.com/ahsecbs>

腾讯官方微博: <http://t.qq.com/anhuishaonianer>(QQ: 2202426653)

(安徽省合肥市翡翠路 1118 号出版传媒广场 邮政编码: 230071)

市场营销部电话: (0551)63533521(办公室) 63533531(传真)

(如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与本社市场营销部联系调换)

印制: 湖北日报社印刷厂

开本: 889mm × 1194mm

1/24

印张: 4

版次: 2013 年 4 月第 1 版

2013 年 4 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5397-6507-5

定价: 12.80 元



最经典的365夜
睡前故事

ZUI JINGDIAN DE 365 YE SHUIQIAN GUSHI

目录



经典故事

冰雪女王 / 1

卖火柴的小女孩 / 4

夜莺 / 7

快乐王子 / 11



习惯故事

粗心的毛毛 / 14

爱舔爪子的咪吉 / 16

天黑了,回家吧 / 18

新年的红包 / 20

乱蓬蓬的鸟窝头 / 23



生活故事

我去春天玩 / 27

衣服的颜色 / 30

新年的愿望 / 33

爸爸的生日 / 36

红绿灯“喷”跑了 / 42





最经典的365夜 睡前故事MULU

ZUI JINGDIAN DE 365 YE SHUIQIAN GUSHI



品德故事

冬天的第一场雪 / 45

新年礼物 / 49

迟到的小巫女 / 52

邮局有位凶巴巴 / 55

鼠爸爸象爸爸 / 58



情商故事

泥巴小猫 / 63

打喷嚏 / 66

暖暖的棉被 / 69

拉不拉多的纸鹤 / 72

可怕的影子 / 76



神奇故事

吸引力 / 79

雪怪 / 82

五颜六色的家 / 85

妈妈的电话 / 88



冰雪女王

hěn jiǔ yǐ qián yǒu yī miàn mó jìng shéi zhào le zhè miàn jìng zi shéi jiù huì biàn huài
很久以前，有一面魔镜，谁照了这面镜子，谁就会变坏。
yī tiān zhè miàn mó jìng bèi dǎ suì le fán shì bèi mó jìng suì piàn dǎ zhòng de rén dōu
一天，这面魔镜被打碎了。凡是被魔镜碎片打中的人，都
huì biàn de zì sī lěng mò
会变得自私冷漠。

kǎ yī shì gè qín láo yǒng gǎn xīn dì shàn liáng de nán hái tā hé zhù zài jiē duì miàn
卡伊是个勤劳勇敢、心地善良的男孩，他和住在街对面
de nǚ hái jié ěr dá shì hǎo péng you tā men liǎ dōu xǐ huan zhòng méi guī huā yī tiān
的女孩杰尔达是好朋友，他们俩都喜欢种玫瑰花。一天，
yī kuài mó jìng suì piàn luò zài le kǎ yī de shēn shàng qiāo qiāo de zuān jìn le tā de xīn lǐ
一块魔镜碎片落在了卡伊的身上，悄悄地钻进了他的心里。
cóng nà tiān qǐ kǎ yī biàn de jì dù xīn hěn qiáng yě bù zài xǐ huan zhòng méi guī huā le
从那天起，卡伊变得忌妒心很强，也不再喜欢种玫瑰花了。

dōng tiān de yī gè wǎn shàng kǎ yī zhàn zài chuāng qián kàn jiàn yī wèi fēi cháng piào liang de
冬天的一个晚上，卡伊站在窗前看见一位非常漂亮的
xiān nǚ zài chuāng wài duì tā wēi xiào zhe zhāo shǒu kǎ yī qíng bù zì jīn de dǎ kāi chuāng hu
仙女在窗外对他微笑着招手。卡伊情不自禁地打开窗户，
hǎn dào dēng deng wǒ shuō zhe jiù wǎng lóu xià chōng qù zhè wèi piào liang de xiān nǚ jiù
喊道：“等等我！”说着就往楼下冲去。这位漂亮的仙女就
shì bīng xuě nǚ wáng
是冰雪女王。

suí hòu bīng xuě nǚ
随后，冰雪女
wáng dài zhe kǎ yī chéng
王带着卡伊乘
zhe xuě qiāo lián yè gǎn
着雪橇连夜赶
wǎng bīng xuě wáng guó
往冰雪王国。



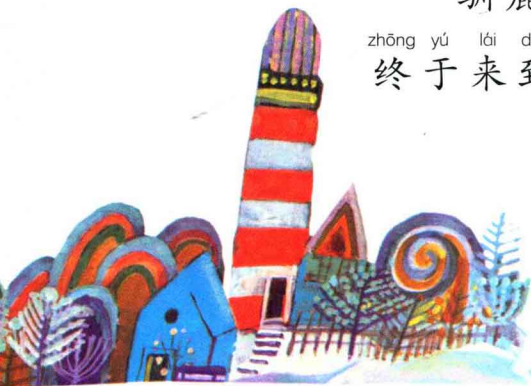
dì èr tiān jié ěr dá dào chù xún zhǎo kǎ yī kě shì nǎ er yě zhǎo bù dào tā
第二天,杰尔达到处寻找卡伊,可是哪儿也找不到他。

jié ěr dá dān xīn jí le tā xià dìng jué xīn wú lùn fā shēng shén me shì dōu yào bǎ kǎ
杰尔达担心极了,她下定决心,无论发生什么事,都要把卡
yī zhǎo huí lái
伊找回来。

yī tiān kě lián de jié ěr dá bèi yī qún xiōng è de féi tú bǎng jià le bìng bèi dài
一天,可怜的杰尔达被一群凶恶的匪徒绑架了,并被带
dào le tā men de zhù chù féi tú de mèi mei duì jié ěr dá shuō wǒ yào nǐ měi tiān
到了他们的住处。匪徒的妹妹对杰尔达说:“我要你每天
gěi wǒ jiǎng yī gè yǒu qù de gù shi yú shì jié ěr dá gěi tā jiǎng le zì jǐ hé kǎ
给我讲一个有趣的故事。”于是,杰尔达给她讲了自己和卡
yī de xǔ duō gù shi
伊的许多故事。

jié ěr dá de gù shi jiǎng wán hòu féi tú de mèi mei shuō wǒ hěn xǐ huan zhè xiē
杰尔达的故事讲完后,匪徒的妹妹说:“我很喜欢这些
gù shi wǒ céng jīng kàn jiàn bīng xuě nǚ wáng dài zhe yī gè nán hái chéng xuě qiāo cóng zhè er jīng
故事。我曾经看见冰雪女王带着一个男孩乘雪橇从这儿经
guò nà kěn dìng shì kǎ yī tā tíng le yī xià jiē zhe shuō gǎn kuài qí shàng zhè zhī
过,那肯定是卡伊。”她停了一下,接着说,“赶快骑上这只
xùn lù qù zhuī gǎn tā men ba jié ěr dá zhēn chéng de dào xiè hòu qí zhe xùn lù chū fā le
驯鹿去追赶他们吧。”杰尔达真诚地道谢后,骑着驯鹿出发了。

xùn lù dài zhe jié ěr dá zài xuě dì shàng rì yè gǎn lù
驯鹿带着杰尔达在雪地上日夜赶路,
zhōng yú lái dào le bīng xuě nǚ wáng de chéng bǎo jié ěr dá zài chéng
终于来到了冰雪女王的城堡。杰尔达在城
bǎo lì zhǎo dào le kǎ yī kǎ yī zhèng zài zhuān xīn
堡里找到了卡伊,卡伊正在专心
de wán bīng xuě nǚ wáng gěi tā de jī mù bīng xuě
地玩冰雪女王给他的积木。冰雪



nǚ wáng céng duì tā shuō zhǐ yào nǐ néng yòng jī mù pīn chéng yǒng héng liǎng gè zì nǐ jiù
女王曾对他说：“只要你能用积木拼成‘永恒’两个字，你就
kě yǐ huí jiā le kě shì kǎ yī zěn me yě pīn bù chū lái
可以回家了。”可是，卡伊怎么也拼不出来。

gāng kāi shǐ kǎ yī méi yǒu lǐ huì jié ěr dá de dào lái jié ěr dá zǒu dào kǎ
刚开始，卡伊没有理会杰尔达的到来。杰尔达走到卡
yī de shēn biān bào zhe tā jī dòng de kū le jié ěr dá de yǎn lèi màn màn róng huà le
伊的身边，抱着他激动地哭了。杰尔达的眼泪慢慢融化了
kǎ yī bīng lěng de xīn kǎ yī zhōng yú rèn chū tā lái le jié ěr dá wǒ men zěn me
卡伊冰冷的心，卡伊终于认出她来了。“杰尔达，我们怎么
huì zài zhè lǐ ya zài jīng yà zhī zhōng kǎ yī bǎ jī
会在这里呀？”在惊讶之中，卡伊把积
mù rēng zài le dì shàng méi xiǎng dào jī mù zhèng hǎo pīn chéng
木扔在了地上。没想到，积木正好拼成
le yǒng héng liǎng gè zì
了“永恒”两个字。

liǎng gè hái zǐ cóng chéng bǎo lǐ pǎo le chū lái jīng
两个孩子从城堡里跑了出来。经
guò cháng tú bá shè tā men zhōng yú huí dào le jiā tā men
过长途跋涉，他们终于回到了家。他们
liǎ yòu chóng xīn zhòng qǐ le méi guī huā kāi shǐ le xìng fú de
俩又重新种起了玫瑰花，开始了幸福的
xīn shēng huó
新生活。

([丹麦]安徒生 / 原著
费尚夫 费嘉 / 图)



卖火柴的小女孩

dà nián yè lǐ yí gè xiǎo nǚ hái zài jiē shàng jiào mài huǒ chái tā de yī fu fēi
大年夜里，一个小女孩在街上叫卖火柴。她的衣服非
cháng dān bó shǒu jiǎo dòng de tōng hóng shēn tǐ zài hán fēng zhōng sè sè fā dǒu
常单薄，手脚冻得通红，身体在寒风中瑟瑟发抖。

xià xuě le jiē biān de chuāng zi tòu chū guāng lái chuāng zi lǐ de kǎo é yě piāo chū
下雪了。街边的窗子透出光来，窗子里的烤鹅也飘出
le xiāng wèi hǎo è a kě shì kě lián de xiǎo nǚ hái bù gǎn huí jiā yīn wèi
了香味。“好饿啊！”可是，可怜的小女孩不敢回家，因为
tā hái méi mài chū yī gēn huǒ chái
她还没卖出一根火柴。

xiǎo nǚ hái de xiǎo shǒu jī hū dòng jiāng
小女孩的小手几乎冻僵
le rú guǒ yǒu diǎn er huǒ nuǎn nuǎn shǒu gāi
了，如果有点火暖暖手该
duō hǎo a tā zài yí gè qiáng jiǎo nà er
多好啊！她在一个墙角那儿
zuò xià dà zhe dǎn zi ná chū yī gēn huǒ
坐下，大着胆子拿出一根火

chái chī
柴。“哧！”
huǒ chái rán shāo qǐ
火柴燃烧起
lái le xiǎo nǚ
来了。小女
hái bǎ shǒu lǒng zài
孩把手拢在
huǒ yàn shàng hǎo
火焰上，好
wēn nuǎn a tā
温暖啊！她





gǎn jué zì jǐ jiù xiàng zuò zài yī gè dà huǒ lú qián
感觉自己就像坐在一个大火炉前。

xiǎo nǚ hái gāng xiǎng bǎ jiǎo yě shēn chū qù nuǎn huo
小女孩刚想把脚也伸出去暖和

yī xià huǒ chái què miè le yī qiè dōu xiāo shī le
一下，火柴却灭了，一切都消失了。

tā yòu cā zháo le yī gēn huǒ chái tòu guò liàng
她又擦着了一根火柴。透过亮

guāng xiǎo nǚ hái kàn dào cān zhuō shàng yǒu yī zhī zhèng mào
光，小女孩看到餐桌上有一只正冒

zhe rè qì de kǎo é tā de dù zi lǐ tián mǎn le píng guǒ hé méi zi qí miào de shì
着热气的烤鹅，它的肚子里填满了苹果和梅子。奇妙的是，

nà zhī bèi shàng chā zhe dāo chā de kǎo é jìng rán cóng pán zi lǐ tiào xià lái xiàng xiǎo nǚ hái
那只背上插着刀叉的烤鹅竟然从盘子里跳下来，向小女孩

zǒu lái le kě jiù zài xiǎo nǚ hái kuài yào mō dào kǎo é de shí hou huǒ chái yòu miè le
走来了！可就在小女孩快要摸到烤鹅的时候，火柴又灭了。

xiǎo nǚ hái yòu cā zháo le yī gēn huǒ
小女孩又擦着了一根火

chái zhè yī huí tā zuò zài le shèng dàn shù
柴，这一回，她坐在了圣诞树

xià shù shàng miàn yǒu hǎo duō hǎo
下，树上面有好多好

duō de là zhú hái yǒu xǔ duō
多的蜡烛，还有许多

piào liang de lǐ wù tā men
漂亮的礼物……它们

yī qǐ cháo xiǎo nǚ hái zhǎ yǎn jīng
一起朝小女孩眨眼睛，

kě xiǎo nǚ hái gāng shēn chū
可小女孩刚伸出

shǒu qù huǒ chái yòu miè
手去，火柴又灭

le xiǎo nǚ hái tàn le
了。小女孩叹了





夜莺

cóng qián yǒu wèi huáng dì tā yǒu yī zuò fù lì táng huáng de gōng diàn hái yǒu yī gè shén
从前有位皇帝，他有一座富丽堂皇的宫殿，还有一个神
qí de huā yuán huā yuán shì nà me dà lián yuán dīng dōu bù zhī dào tā de jìn tóu zài shén
奇的花园。花园是那么大，连园丁都不知道它的尽头在什
me dì fang zhī zhī dào nà lǐ yǒu shì jiè shàng zuì zhēn qí de huā er zuì xī hǎn de shù
么地方。只知道那里有世界上最珍奇的花儿、最稀罕的树
mù zuì qīng chè de hú shuǐ huā yuán lì hái zhù zhe yī zhī yè yīng gē shēng měi miào dòng tīng
木、最清澈的湖水，花园里还住着一只夜莺，歌声美妙动听，
lǐng rén chén zuì
令人沉醉。

shì jiè gè guó de lǚ xíng jiā dōu lái xīn shǎng zhè zuò gōng diàn hé huā yuán bù guò dāng
世界各国的旅行家都来欣赏这座宫殿和花园。不过当
tā men tīng dào yè yīng gē chàng de shí hòu tā men dōu shuō zhè shì zuì měi de dōng xī
他们听到夜莺歌唱的时候，他们都说：“这是最美的东西！”

guān yú zhè zhī shén qí de niǎo de shì màn màn liú chuán le kāi lái zuì hòu lián zhù
关于这只神奇的鸟的事慢慢流传了开来。最后，连住
zài gōng diàn lǐ de huáng dì yě tīng shuō le yú shì tā mìng lìng shì cóng men bǎ yè yīng nòng
在宫殿里的皇帝也听说了。于是，他命令侍从们把夜莺弄
lái wèi tā chàng gē kě shì shéi yě bù zhī dào yè yīng zài nǎ er zuì hòu yī gè zài
来为他唱歌。可是谁也不知道夜莺在哪儿。最后，一个在

chú fáng lì gōng zuò de nǚ pú dài
厨房里工作的女仆带

tā men lái dào mào mì de shù lín
他们来到茂密的树林

lǐ zhǐ zhe shù zhī shàng yī zhī xiǎo xiǎo de huī sè niǎo shuō qiáo zhè jiù shì yè yīng
里，指着树枝上一只小小的灰色鸟，说：“瞧，这就是夜莺！”

shì cóng men xiàng yè yīng jiǎng le huáng dì de yuàn wàng suī rán yè yīng zuì xǐ huān zài měi lì de
侍从们向夜莺讲了皇帝的愿望。虽然夜莺最喜欢在美丽的
shù lín lì chàng gē bù guò wèi le mǎn zú huáng dì de xīn yuàn tā hái shì suí shì cóng men
树林里唱歌，不过，为了满足皇帝的心愿，它还是随侍从们
lái dào le huáng gōng
来到了皇宫。

gōng diàn bèi zhuāng shì de huàn rán yī xīn dà diàn zhōng yāng shù qǐ le yī gēn jīn zhù zi
宫殿被装饰得焕然一新，大殿中央竖起了一根金柱子，
hǎo shǐ yè yīng néng luò zài shàng miàn gōng tíng lǐ de rén dōu lái le dà jiā dōu wàng zhe zhè
好使夜莺能落在上面。宫廷里的人都来了，大家都望着这
zhī wài biǎo píng fán de huī sè xiǎo niǎo yè yīng chàng le qǐ lái gē shēng shì nà me měi
只外表平凡的灰色小鸟。夜莺唱了起来——歌声是那么美
miào shēn shēn dǎ dòng le huáng dì de xīn shǐ tā jī dòng de rè lèi yíng kuàng
妙，深深打动了皇帝的心，使他激动得热泪盈眶。

yú shì yè yīng bèi guān zài gōng diàn de lóng zi lì zhuān wèi huáng dì gē chàng yǒu yī
于是，夜莺被关在宫殿的笼子里，专为皇帝歌唱。有一



tiān huáng dì shōu dào le yī zhī rén zào de yè yīng tā kàn
天,皇帝收到了一只人造的夜莺,它看
qǐ lái gēn zhēn de yè yīng yī mú yī yàng bù guò tā quán shēn
起来跟真的夜莺一模一样,不过它全身
xiāng mǎn le zuàn shí hóng yù hé qīng yù shǎn shǎn fā guāng
镶满了钻石、红玉和青玉,闪闪发光。

zhǐ yào shàng hǎo fā tiáo zhè zhī rén zào yè yīng jiù néng chàng chū
只要上好发条,这只人造夜莺就能唱出

nà zhī zhēn yè yīng suǒ chàng de gē huáng dì ài shàng le zhè zhī huá lì de xīn niǎo bǎ tā
那只真夜莺所唱的歌。皇帝爱上了这只华丽的新鸟,把它
fàng zài zì jǐ de chuáng tóu fēng tā wéi gāo guì de huáng jiā yè jiān gē shǒu zhēn zhèng de
放在自己的床头,封它为“高贵的皇家夜间歌手”,真正的
yè yīng què bèi fàng zhú le
夜莺却被放逐了。

hǎo jǐ nián guò qù le huáng dì shēng le zhòng bìng gōng tíng lǐ de rén dōu yǐ wéi tā mǎ
好几年过去了,皇帝生了重病,宫廷里的人都以为他马
shàng jiù yào sǐ le měi gè rén dōu pǎo dào jí jiāng dēng shàng huáng wèi de rén nà er qù zhì jìng
上就要死了,每个人都跑到即将登上皇位的人那儿去致敬。

huáng dì jiāng zhí de tāng zài huá lì de dà chuáng shàng yuè guāng zhào zài huáng dì hé nà zhī
皇帝僵直地躺在华丽的大床上,月光照在皇帝和那只
rén zào yè yīng de shēn shàng huáng dì xū ruò de duì zhe rén zào yè yīng jiào dào kuài bǎ
人造夜莺的身上。皇帝虚弱地对着人造夜莺叫道:“快把
yīn yuè zòu qǐ lái nǐ zhè zhī guì zhòng de xiǎo jīn niǎo chàng ba chàng ba kě shì
音乐奏起来!你这只贵重的小金鸟,唱吧,唱吧!”可是,
zhè zhī rén zào yè yīng dòng yě bù dòng yí xià yīn wèi méi yǒu rén lái tì tā shàng fā tiáo
这只人造夜莺动也不动一下,因为没有人来替它上发条。

zhèng zài zhè shí chuāng wài yǒu yī
正在这时,窗外有一
gè zuì měi miào de gē shēng xiǎng qǐ lái lái
个最美妙的歌声响起来
le à nà zhī xiǎo xiǎo de huī
了。啊!那只小小的、灰
sè de yè yīng zhèng zhàn zài wài miàn de yī
色的夜莺正站在外面的一



gēn shù zhī shàng tīng shuō huáng dì shēng bìng le tè dì lái wèi tā chàng gē gěi tā dài lái yī
根树枝上，听说皇帝生病了，特地来为他唱歌，给他带来一
diǎn diǎn ān wèi hé xī wàng yè yīng chàng de nà me měi miào dòng tīng huáng dì qīng shēng shuō
点点安慰和希望。夜莺唱得那么美妙动听，皇帝轻声说：
duō xiè nǐ shén shèng de xiǎo niǎo wǒ bǎ nǐ cóng wǒ de gōng diàn lǐ gǎn le chū qù ér
“多谢你，神圣的小鸟！我把你从我的宫殿里赶了出去，而
nǐ què yòng gē shēng lái ān wèi wǒ qīng liú zài wǒ shēn biān ba yè yīng tīng dào huáng dì
你却用歌声来安慰我。请留在我身边吧！”夜莺听到皇帝
de zhè xiē huà gèng jiā yòng xīn de chàng qǐ lái gē shēng shí ér gāo kàng shí ér dī chén
的这些话，更加用心地唱起来，歌声时而高亢，时而低沉。
yè yīng yòng zì jǐ měi miào de gē shēng fú wèi zhe shēng bìng de huáng dì
夜莺用自己美妙的歌声抚慰着生病的皇帝。

yè yīng chàng a chàng huáng dì tián mì de shuì zháo le ā zhè yī jiào shì duō me wēn
夜莺唱啊唱，皇帝甜蜜地睡着了。啊，这一觉是多么温
nuǎn duō me yú kuài a xǐng lái shí huáng dì gǎn dào shén qīng qì shuǎng tǐ lì yě huī fù
暖、多么愉快啊！醒来时，皇帝感到神清气爽、体力也恢复
le zhè shí shì cóng men dōu jìn lái xiǎng kàn kàn tā men sǐ qù de huáng dì kě shì
了。这时，侍从们都进来想看看他们“死去的皇帝”。可是，
tā men dōu shǎ shǎ de zhàn zài nà er ér huáng dì què shuō zǎo ān
他们都傻傻地站在那儿，而皇帝却说：“早安！”

([丹麦]安徒生/原著 雨 青/图)





快乐王子

chéng shì lì yǒu zuò kuài lè wáng zǐ de diāo xiàng tā de shēn shang tiē mǎn le huáng jīn
城市里有座快乐王子的雕像，他的身上贴满了黄金，
shuāng yǎn shì lán bǎo shí zuò de tā de jiàn bǐng shàng hái yǒu yī kē dà dà de hóng bǎo shí
双眼是蓝宝石做的，他的剑柄上还有一颗大大的红宝石。

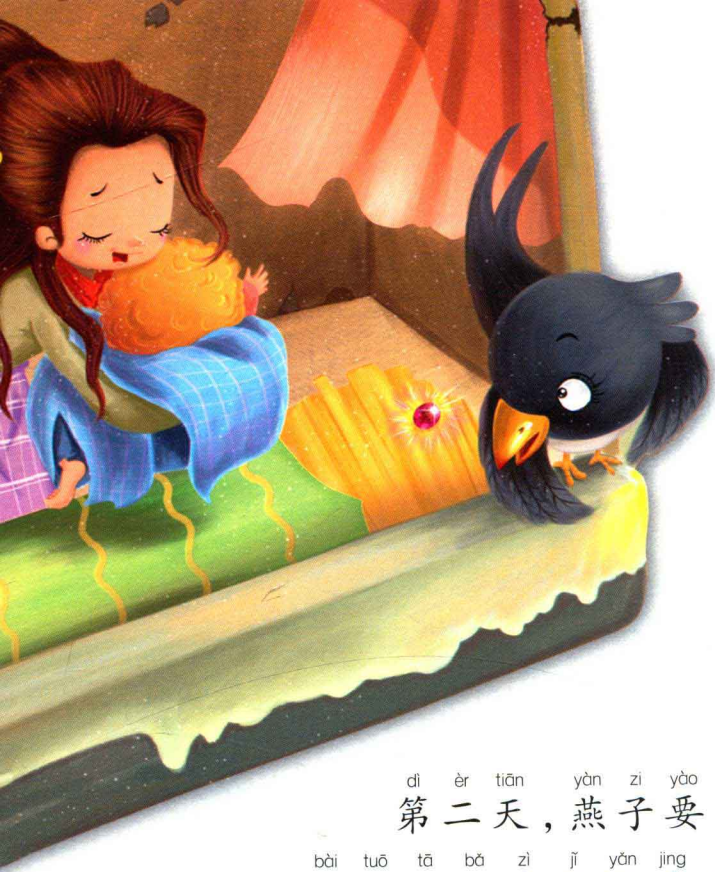
kuài lè wáng zǐ kàn qǐ lái hěn kuài lè chéng shì lì suǒ yǒu de rén dōu xǐ huān tā chēng
快乐王子看起来很快快乐，城市里所有的人都喜欢他、称
zàn tā dōu xī wàng xiàng tā nà yàng kuài lè de shēng huó
赞他，都希望像他那样快乐地生活。

dōng tiān jiù yào dào le yī zhī yàn zǐ zài fēi xíng tú zhōng xiǎng tíng xià lái ǒu jiǎo tā
冬天就要到了，一只燕子在飞行途中想停下来歇脚，她
kàn dào le diāo xiàng zhè er bù cuò ne wǒ
看到了雕像：“这儿不错呢，我
kě yǐ guò shàng yī yè
可以过上一夜。”

tū rán yàn zǐ gǎn jué yǒu shuǐ dī dào
突然，燕子感觉有水滴到
tā shēn shang zǐ xì kàn kan zhè jìng rán shì
她身上。仔细看看，这竟然是
kuài lè wáng zǐ de yǎn lèi tā
快乐王子的眼泪。她
hěn qí guài nǐ shì kuài lè wáng
很奇怪：“你是快乐王
zǐ ya zěn me
子呀，怎么
hái huì shāng xīn
还会伤心？”

yuǎn chù de
“远处的
jiē shàng yǒu gè pín
街上有个贫





kùn de nǚ rén tā méi qián gěi shēng
困的女人，她没钱给生
bìng de hái zǐ kàn bìng nǐ bǎ wǒ
病的孩子看病，你把我
jiàn bǐng shàng de hóng bǎo shí sòng gěi
剑柄上的红宝石送给
tā ba
她吧。”

yàn zǐ qǔ xià hóng bǎo shí
燕子取下红宝石，
fēi dào nǚ rén jiā qiāo qiāo de fàng
飞到女人家，悄悄地放
xià yǒu le hóng bǎo shí nà ge
下。有了红宝石，那个
fā shāo de hái zǐ jiù yǒu jiù le
发烧的孩子就有救了。

dì èr tiān yàn zǐ yào lí kāi de shí hòu kuài lè wáng zǐ yòu
第二天，燕子要离开的时候，快乐王子又
bài tuō tā bǎ zì jǐ yǎn jīng lǐ de yī kē lán bǎo shí qǔ xià lái
拜托她把自己眼睛里的一颗蓝宝石取下来，

qù sòng gěi yī gè qióng kùn liáo dǎo de zuò jiā
去送给一个穷困潦倒的作家。

dì sān tiān kuài lè wáng zǐ yào yòng lìng yī kē lán
第三天，快乐王子要用另一颗蓝
bǎo shí qù jiù zhù mài huǒ chái de nǚ hái yàn zǐ shí zài
宝石去救助卖火柴的女孩。燕子实在
bù rěn xīn kě tā hái shì àn zhào kuài lè wáng zǐ de huà
不忍心，可她还是按照快乐王子的话
qù zuò le
去做了。

kuài lè wáng zǐ shén me dōu kàn bù dào le yàn zǐ
快乐王子什么都看不到了，燕子
zài yě bù rěn xīn lí kāi tā hòu lái kuài lè wáng zǐ
再也不忍心离开他。后来，快乐王子

